

NODVS XV  
Desembre de 2005

## Itinerari(s): viatge a Ítaca

Presentación del trabajo del curso 2005-06 del grupo de investigación Crüilla de recerca: Creació i Psicoanàlisi

Magda Bosch

### Paraules clau

arte y síntoma, letra, escritura, recorrido, itinerario, trayecto, trama, trazado, Kavafis, Itaca

És preferible que duri molts anys,  
que siguis vell quan fondegis l'illa,  
ric de tot el que hauràs guanyat fent el camí,  
sense esperar que et doni més riqueses.  
Itaca t'ha donat el bell viatge,  
sense ella no hauries sortit.  
I si la trobes pobra, no és que Itaca  
t'hagi enganyat. Savi, com bé t'has fet,  
sabràs el que volen dir les Itagues. \*

\* Fragment de Viatge a Itaca de Constantin Kavafis. Traducció de Carles Riba.

### 1) Trama textual

Lacan trazó, a lo largo de su enseñanza, una serie de itinerarios, cada uno de los cuales, debido a la discordancia entre lo simbólico y lo real, conduce a una suerte de frontera. Frontera que cede el paso a un nuevo itinerario. Lo escrito en un recorrido dibuja, en el siguiente, un más allá al que interroga. Ello constituye, a mi entender, la gran lección de Lacan a pesar de su maestría: la mostración en acto de lo real que yace en el centro del laberinto, el enigma que causa su obra y culmina en la etapa de los nudos borromeos.

Cito (pág. 68 de *Le Sinthome*<sup>1</sup>): "L'écriture, ça, m'intéresse, puisque je pense que c'est par des petits bouts d'écriture que, historiquement, on est rentré dans le réel, à savoir qu'on a cessé d'imaginer. L'écriture des petites lettres mathématiques est ce qui supporte le réel. Mais, bon Dieu, comment cela se fait-il? me suis-je demandé. J'ai alors franchi quelque chose que me semble, disons vraisemblable, en me disant que l'écriture, ça peut toujours avoir quelque chose

à faire avec la façon dont nous écrivons le noeud.

La gran cuestión que, si seguimos el curso de su enseñanza, agujerea el corpus lacaniano, es la de tratar lo real por lo simbólico contando con la falla significante. Lacan es un investigador y, como tal, arriesga, empujando siempre a un más allá de la doctrina para cruzar el umbral del acto. El acto analítico que puebla su enseñanza.

Suplir esta falla inherente al lenguaje llevó a Lacan a utilizar diversos recursos que se aproximan a la letra. Extraídos de la ciencia, del arte y de otras disciplinas: el uso particular, singular, del grafo, la lingüística estructural, la topología, la lógica matemática, le permitieron ensayar diferentes formas de escribir la carencia.

Lo que al inicio de su enseñanza se plantea, desde el campo del significante, como la falta del ser que el sujeto espera recibir del Otro, atraviesa diversas formulaciones hasta desembocar en la imposible escritura de la relación sexual que marca el campo del goce y que abre la etapa de los nudos borromeos.

La escritura ex-iste a la palabra, es decir implica el silencio. Dura etapa para los discípulos, algunos de los cuales le abandonan como antaño ocurrió con Freud cuando, en 1920, elaboró el "Más allá del principio del placer", o sea la pulsión de muerte. Pulsión también presente en el enigma de lo real y a la falta de significante que le responda.

En su lugar, Lacan nos lega la letra.

Por ello cabe preguntarnos si la realización no la encontramos en el trayecto, en lo que constituye la trama textual. El trazado, que es trayecto, texto, obra y que, análogo al arte, puede concebirse, más allá del encuentro, como recorrido. Recorrido que presenta, además, un parentesco formal con el alfabeto.

## 2) El camino del Síntoma

En paralelo, la experiencia analítica implica al analizante en un viaje, un viaje a Itaca, como versa el poema, como cursa la vida.

El itinerario del síntoma dibuja un camino singular, como singular es el goce que le da consistencia. Itinerario verificable en la construcción analítica, debido al trazado de la repetición.

El síntoma, que no está articulado por medio de la palabra sino que se inscribe mediante un proceso de escritura, implica a la letra en la estructura del lenguaje allá donde la palabra no alcanza.

Miller, en el prefacio de *Joyce avec Lacan*<sup>2</sup>, en la pág. 10, al referirse a lo que Lacan quiso hacer con Joyce afirma: "J'irai droit à ce *A letter*, a *litter*, qu'il invoque dès 1956 dans son "Séminaire sur la Lettre volée" (*Écrits*, pág. 25) pour faire valoir qu'il n'y a pas que signifiant dans une lettre. Une lettre est un message; c'est aussi un objet. Qu'est-ce qu'un signifiant en effet? C'est le mot dont on désigne un signe en tant qu'il a effet de signifié."

Cierra el párrafo con el enunciado siguiente: "Qu'est-ce donc que nous appellerons une lettre comme telle? Un signe, mais que définit non son effet de signifié, mais sa nature d'objet".

El trabajo realizado en la *Cruilla* durante el curso anterior nos permitió ver como el arte y el síntoma operan para modular el goce; dos formas de inscribir lo real en lo simbólico. Vimos

como ambas entran, si bien en diferente forma, la creación. Etapa final del síntoma por la vía analítica, cuando se desvela el vacío que atañe no solo al objeto sino también al Otro de la palabra.

Nos queda la letra y una salida: saber hacer con el resto, obra. Circunscribir el vacío para darle forma. Mientras en latín la raíz etimológica de pintar es *pingere* y la de escribir es *scribere*, el verbo griego *grafos*, que significa "escribir", pintar, grabar", abarca toda actividad mental y corporal aplicada a crear y trazar signos visuales.

La vía de la escritura nos brinda un elemento más para seguir explorando este campo donde arte y síntoma confluyen.

Objetivo que implica estar atentos al arte, a la cultura, a la política, a los acontecimientos. También al horror.

¿Acaso los jirones de tejido, jirones de carne, restos prendidos en la actual reja de la vergüenza, no son índice y escritura de la mal llamada civilización?

Magda Bosch Verdaguer  
Barcelona, 21 de octubre de 2005

Presentado en el grupo de investigación de la Sección Clínica de Barcelona *Crülla de recerca: Creació i Psicoanàlisi*.

*ESCRIT//INSCRIT\_ESCRITO//INSCRITO* es el tema de trabajo para el curso 2005-2006.

## Bibliografía

1. Jaques Lacan. Le Séminaire livre XXIII. Le Sinthome.
2. J. A. Miller: Préface a Joyce avec Lacan. Navarín Editeur